

اطلاعات فنی و مشخصات

کمری هیبرید



خدمات نصب باتری خودرو در محل

021 88200200

۹-۱. مشخصات خودرو

اطلاعات تعمیر و نگهداری

۴۹۸..... (سوخت، سطح روغن و غیره)

۵۰۷..... اطلاعات سوخت

۵۱۰..... اطلاعات لاستیک

۹-۲. سفارشی سازی

۵۲۳..... مشخصه های قابل سفارشی سازی

۹-۳. موارد قابل مقدار دهی اولیه

۵۳۲..... موارد قابل مقدار دهی اولیه

۹-۴. شرح سرویس های دوره ای

۵۳۳..... شرح سرویس های دوره ای

اطلاعات تعمیر و نگهداری (سوخت، سطح روغن و غیره)

ابعاد و وزن

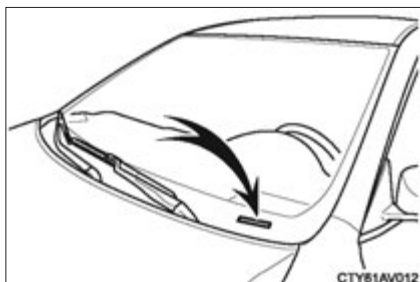
4850 mm (190.9 in.)	طول کلی	
1820 mm (71.7 in.)	عرض کلی	
1470 mm (57.9 in.)	ارتفاع کلی ^{1*}	
2775 mm (109.3 in.)	فاصله بین چرخ‌های جلو و عقب	
1585 mm (62.4 in.) ^{*2} 1595 mm (62.8 in.) ^{*3}	جلو	فاصله عرضی چرخ‌های جلو و عقب
1575 mm (62.0 in.) ^{*2} 1585 mm (62.4 in.) ^{*3}	عقب	
410Kg (905lb)	وزن قابل حمل توسط خودرو (سرنشینان + بار)	

^{1*}: خودروی بدون بار^{2*}: لاستیک‌های P215/55R17^{3*}: لاستیک‌های P205/65R16

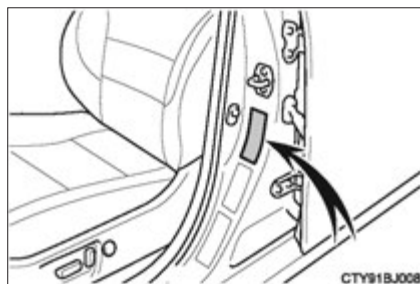
شناسایی خودرو

■ شماره شناسایی خودرو

شماره شناسایی خودرو (VIN) شماره شناسایی قانونی خودروی شما است. این شماره شناسایی خودروی تویوتای شماست و برای ثبت مالکیت خودرو مورد استفاده قرار می گیرد. این شماره در قسمت چپ بالای جلو داشبورد حک شده است.



این شماره همچنین روی برچسب تأییدیه خودرو نیز حک شده است.



■ شماره موتور

شماره موتور مشابه تصویر بر روی بلوک موتور حک شده است.



موتور

مدل	2AR – FXE
نوع	چهار سیلندر خطی، چهار زمانه، بنزینی
قطر و کورس پیستون	90.0 × 98.0mm (3.54 × 3.86in)
جابجایی (حجم موتور)	2494 cm ³ (152.2 cu.in)
خلاصی سوپاپ (موتور سرد)	تنظیم اتوماتیک

سوخت

نوع سوخت	فقط بنزین بدون سرب
عدد اکتان	۸۷ (عدد اکتان آزمایشگاهی ۹۱) یا بالاتر
طرفیت مخزن سوخت (مرجع)	64.35L (17.0 gal, 14.2Imp.gal)

موتور الکتریکی (موتور محرک)

نوع	موتور مغناطیسی دائم، سنکرونیزه
حداکثر خروجی	105kw
حداکثر گشتاور	270N.m (199 ft.bf, 27.5kgf.m)

باتری هیبریدی (باتری محرک)

نوع	باتری هیبریدی نیکل متال
ولتاژ	هر ماژول 7.2V
ظرفیت	6.5 Ah (3HR)
تعداد	34 ماژول
ولتاژ کلی	244.8 V

سیستم روانکاری

ظرفیت روغن (تخلیه و پر کردن مجدد- مرجع *) به همراه فیلتر بدون فیلتر	4.4L(4.6q.t,3.9 Imp.qt.) 4.0L(4.2q.t,3.5 Imp.qt.)
--	--

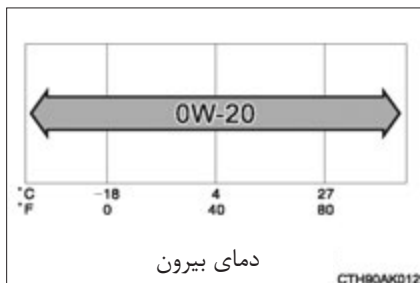
*: ظرفیت روغن موتور مقدار مرجعی است که برای تعویض روغن موتور استفاده می‌شود. موتور را گرم کرده و سیستم هیبریدی را خاموش نمایید، بیش از ۵ دقیقه منتظر مانده و سطح روغن را روی گیج کنترل نمایید.

انتخاب روغن موتور

در خودروی تویوتای شما روغن موتور اصل تویوتا استفاده شده است. برای اطمینان از درجه و عدد ویسکوزیته، از روغن موتور اصل تویوتا یا مشابه آن استفاده نمایید.
درجه روغن: روغن موتور چند درجه‌ای (مولتی گرید) ILSAC GF-5
عدد ویسکوزیته توصیه شده:

SAE OW - 20

SAE OW-20 بهترین انتخاب برای مصرف بهینه سوخت و استارت زدن در هوای سرد می‌باشد.
در صورتیکه SAE OW-20 در دسترس نباشد، روغن SAE-5 w-20 ممکن است استفاده شود. باین وجود در تعویض روغن بعدی آن را با SAEOW-20 تعویض نمایید.



عدد ویسکوزیته روغن (به عنوان مثال 0W-20 در اینجا شرح داده می‌شود):

- 0W در 0W-20 مشخصه روغنی است که اجازه می‌دهد موتور در هوای سرد روشن شود. روغن‌هایی با مقدار عددی کمتر قبل از حرف W به موتور اجازه می‌دهد در هوای سرد راحت‌تر روشن شود.
 - عدد 20 در 0W-20 مشخصه عدد ویسکوزیته روغن است، زمانی که دمای روغن بالا باشد. روغنی با عدد ویسکوزیته بیشتر (ویسکوزیته بالاتر) ممکن است در خودروهایی که در سرعت‌های بالا یا تحت شرایط بارگیری زیادی قرار دارند مناسب‌تر باشد.
- نحوه خواندن برچسب ظرف روغن:
- برای کمک به انتخاب روغن، علامت تاییدیه بین‌المللی کمیسیون مشاوره مشخصات روانکاری (ILSAC) در جلوی ظرف روغن اضافه شده است.



سیستم خنک کننده

ظرفیت (مرجع) موتور بنزینی واحد کنترل نیرو 7.2L (7.6 qt, 6.3 Imp.qt.) 3.2L (3.4 qt, 2.8 Imp.qt.)	
از یکی از موارد زیر استفاده کنید: • "مایع خنک کننده عمر طولانی تویوتا" • یا از مایع خنک کننده کیفیت بالای بر پایه ی اتیلن گلیکول، فاقد سیلیکات، فاقد آمین، فاقد نیترات و فاقد بورات بر پایه تکنولوژی اسید ارگانیک هیبرید مشابه. • از آب خالی استفاده نکنید.	نوع مایع خنک کننده

سیستم احتراق

شمع DEN SO FK16 HR-A8 0.8 mm (0.031in)	کارخانه سازنده فاصله دهانه شمع
---	--

توجه 

■ شمع با سر ایریدیوم

فقط از شمع های با سر ایریدیوم استفاده نمایید. از تنظیم دهانه شمع خودداری نمایید.

سیستم الکتریکی

شارژ کامل 12.6 – 12.8V شارژ نیمه 12.2 – 12.4 V خالی شدن شارژ 11.8 – 12.0 V (ولتاژ را ۲۰ دقیقه پس از خاموش کردن سیستم هیبریدی و تمام چراغها کنترل نمایید.)	باتری ۱۲ ولتی ولتاژ در دمای 20 °C (68 °F):
حداکثر ۵ آمپر	نسبت شارژ

گیربکس

3.9qt (3.7 L, 3.3 Imp.qt.)	ظرفیت روغن*
روغن اصل تویوتا ATF WS	نوع روغن

*: ظرفیت روغن مقدار مرجع است.
اگر تعویض ضروری است با نمایندگی مجاز تویوتا تماس حاصل نمایید.

توجه

■ نوع روغن گیربکس

استفاده از روغن گیربکس به جز " روغن اصل تویوتا ATFWS " ممکن است باعث صدمه دیدن گیربکس خودروی شما شود.

ترمزها

92 mm (3.62 in)	فاصله پدال*1
1-6 mm (0.04 - 0.24 in)	بازی آزاد پدال
1.0mm (0.04in)	محدوده سایش لنت ترمز
1.0mm (0.04in)	محدوده سایش لنت ترمزدستی
۷-۱۰ تقه	میزان حرکت پدال ترمزدستی*2
116DOT3 شماره FMVSS یا SAEJ1703	نوع روغن

*1: حداقل فاصله پدال هنگام فعال بودن سیستم هیبریدی که با نیروی 112lbf (500N, 51kgf) فشار داده می شود.
*2: میزان حرکت پدال ترمز دستی هنگامی که با نیروی 67lbf (300N, 31Kgf) فشار داده می شود.

غریبک فرمان

بازی آزاد

کمتر از 30 mm (1.2 in)

لاستیک‌ها و چرخ‌ها

◀ تیپ A

اندازه لاستیک	P 205 / 65 R 16 94 S و T 155 / 70 D17 110 M
فشار باد لاستیک (فشار باد لاستیک سرد توصیه شده)	رانندگی تحت شرایط عادی جلو: 35 psi (240 kPa, 2.4 kgf /cm ² bar یا عقب: 35 psi (240 kPa, 2.4 kgf /cm ² bar یا چرخ زاپاس: 60 psi (420 kPa, 4.2 kgf /cm ² bar یا رانندگی با سرعت بالا (بیش از 160Km/h [100mph] (در کشورهای که قانون اجازه رانندگی با این سرعت را می‌دهد.) فشار باد (3 psi (20 kPa, 0.2 kgf /cm ² bar را به لاستیک جلو و عقب اضافه نمایید. هرگز از حداکثر فشار باد لاستیک سرد نشان داده شده روی دیواره کناری لاستیک بیشتر باد نکنید.
اندازه لاستیک	(چرخ زاپاس سایز کوچک) 16X7J, 17X4T
گشتاور مهره چرخ	103N.m (10.5Kgf.m, 76ft.lbf)

◀ تیپ B

اندازه لاستیک	P 215 / 55 R 17 93 V, T 155 / 70 D17 110 M
فشار باد لاستیک (فشار باد لاستیک سرد توصیه شده)	رانندگی تحت شرایط عادی جلو: 35 psi (240 kPa, 2.4 kgf /cm ² bar یا عقب: 35 psi (240 kPa, 2.4 kgf /cm ² bar یا چرخ زاپاس: 60 psi (420 kPa, 4.2 kgf /cm ² bar یا رانندگی با سرعت بالا (بیش از 160Km/h [100mph] (در کشورهای که قانون اجازه رانندگی با این سرعت را می‌دهد.) فشار باد (3 psi (20 kPa, 0.2 kgf /cm ² bar را به لاستیک جلو و عقب اضافه نمایید. هرگز از حداکثر فشار باد لاستیک سرد نشان داده شده روی دیواره کناری لاستیک بیشتر باد نکنید.
اندازه لاستیک	(چرخ زاپاس سایز کوچک) 17×7 J, 17×4T
گشتاور مهره چرخ	103N.m (10.5Kgf.m, 76ft.lbf)

لامپ چراغ‌ها*1

نوع	وات (W)	شماره لامپ	لامپ چراغ‌ها	
A	55	-	چراغ‌های جلو	بیرون
B	60	9005	نور پایین*2 نور بالا*2	
C	5	W5W	چراغ‌های نشانگر جهت	
D	28/8	7444NA	چراغ‌های راهنمای جلو (نوع لامپی)*2	
D	21	WY21W	چراغ‌های راهنمای عقب	
C	21/5	7443	چراغ‌های نشانگر جهت عقب / چراغ‌های عقب / چراغ‌های ترمز	
C	5	W5W	چراغ‌های پلاک راهنمایی و رانندگی	
C	16	921	چراغ‌های دنده عقب	
C	5	-	چراغ‌های سقفی (شخصی) / چراغ‌های داخلی جلو*2	داخل
C	8	-	چراغ‌های سقفی (شخصی) / چراغ‌های داخلی عقب*2	
E	8	-	چراغ داخلی*2	
C	5	168	چراغ‌های استقبال درب	
C	8	-	چراغ‌های آینه آرایشی*2	
C	3.8	194	چراغ صندوق عقب	

A: لامپ‌های هالوژنی H11
B: لامپ‌های هالوژنی HB3
C: لامپ‌های سوکتی (شفاف)
E: لامپ‌های دوسره

*1: لامپ چراغ‌هایی که در جدول فوق ذکر نشده‌اند از نوع لامپ‌های LED هستند.
*2: در صورت مجهز بودن

اطلاعات سوخت

فقط از بنزین بدون سرب در خودرو استفاده نمایید.
 عدد اکتان ۸۷ (عدد اکتان آزمایشگاهی ۹۱) یا بالاتر را انتخاب نمایید.
 استفاده از بنزین بدون سرب همراه با عدد اکتان کمتر از ۸۷ ممکن است باعث ضربه زدن موتور شود. ضربه زدن مداوم موتور منجر به صدمه دیدن آن می‌شود.
 حداقل از بنزینی استفاده نمایید که دارای مشخصات ASTM D4814 در ایالات متحده آمریکا باشد.

دهانه مخزن سوخت برای بنزین بدون سرب

برای جلوگیری از سوختگیری نادرست، دهانه سوختگیری خودرو فقط با نازل‌های خاص پمپ‌های بنزین بدون سرب تطابق دارد.

کیفیت بنزین

در مواردی، مشکلات استفاده از خودرو ممکن است به علت نوع بنزین مورد استفاده به وجود آید. در صورت برطرف نشدن مشکل، نوع بنزین مورد استفاده خود را تغییر دهید.
 اگر بازهم مشکل برطرف نگردد، با نمایندگی مجاز تویوتا مشورت نمایید.

استانداردهای کیفیت بنزین

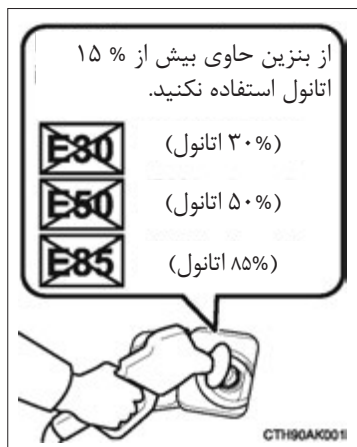
- کارخانجات خودروسازی در ایالات متحده آمریکا، اروپا و ژاپن مشخصاتی را برای کیفیت سوخت به نام طبقه بندی سوخت در سراسر جهان (WWFC) که در سراسر جهان قابل استفاده است را ارائه داده‌اند.
- WWFC شامل چهار طبقه است که براساس سطح گازهای آلاینده تدوین شده است. در ایالات متحده طبقه چهارم قابل استفاده است.
- WWFC کیفیت هوا را با کاهش گازهای آلاینده حین حرکت خودرو و رضایتمندی مشتری را با انجام بهترین عملکرد بهبود داده است.

توصیه استفاده از بنزین حاوی افزودنی‌های تمیزکننده.

- تویوتا توصیه می‌کند برای جلوگیری از تشکیل رسوب در موتور از بنزین حاوی افزودنی‌های تمیزکننده استفاده کنید.
- تمام بنزین فروخته شده در ایالات متحده آمریکا برای تمیزکردن و یا تمیز نگه داشتن سیستم‌های ورودی شامل حداقل افزودنی‌های تمیز کننده هستند.
- در هر EPA کمترین میزان تراکم مواد افزودنی وجود دارد.
- تویوتا قویاً توصیه می‌کند از بنزین "Top Tier Det Detergent Gasoline" استفاده نمایید. برای به دست آوردن اطلاعات بیشتر در مورد بنزین "Top Tier Det Detergent Gasoline" و فهرست بازارهای آن لطفاً به سایت رسمی www.toptiergas.com مراجعه نمایید.

توصیه استفاده از سوخت پاک

بنزین سوخت پاک شامل فرمولاسیون بنزینی است که حاوی اکسید کننده‌هایی مانند اتانول یا MTBE (متیل تری بوتیل) است که در بسیاری از مناطق در دسترس می‌باشند.
 تویوتا استفاده از بنزین سوخت پاک و بنزین‌های حاوی افزودنی‌های مناسب را توصیه می‌کند. این نوع بنزین‌ها باعث عملکرد بهینه خودرو، کاهش گازهای آلاینده خودرو و بهبود کیفیت هوا می‌شوند.



■ استفاده از بنزین ترکیبی توصیه نشده است.

- فقط از بنزین شامل ۱۵٪ اتانول استفاده نمایید.

هرگز از هیچ سوخت "flex-fuel" یا بنزینی که شامل بیش از ۱۵٪ اتانول یا دارای برچسب E85، E50، E30 (که فقط نمونه‌هایی از سوخت دارای بیش از ۱۵٪ اتانول هستند) استفاده نکنید.

- در صورت استفاده از گسپول (بنزین) در خودرو خود، مطمئن شوید که عدد اکتان آن کمتر از ۸۷ باشد.
- تویوتا استفاده از بنزین حاوی متانول را توصیه نمی‌کند.

■ استفاده از بنزین حاوی MMT توصیه نشده است.

بعضی از بنزین‌ها حاوی افزودنی‌های بالا برنده عدد اکتان به نام MMT (متیل سی کلوپنتادی اتیل تری کربونیل منگنز) هستند. تویوتا استفاده از بنزین حاوی MMT را توصیه نمی‌کند. در صورت استفاده از بنزین حاوی MMT، ممکن است تأثیر معکوسی بر سیستم کنترل گازهای آلاینده خودروی شما داشته باشد. ممکن است چراغ نشانگر وجود نقص در صفحه نمایشگر روشن می‌شود. در این صورت برای سرویس خودرو با نمایندگی مجاز تویوتا تماس حاصل نمایید.

■ اگر موتور شما ضربه می‌زند.

- با نمایندگی مجاز تویوتا تماس حاصل نمایید.
- گاهی ممکن است متوجه ضربه زدن جزئی موتور حین سرعت‌گیری یا رانندگی روی شیب به سمت بالا شوید، این حالت عادی است و نباید نگران باشید.



توجه

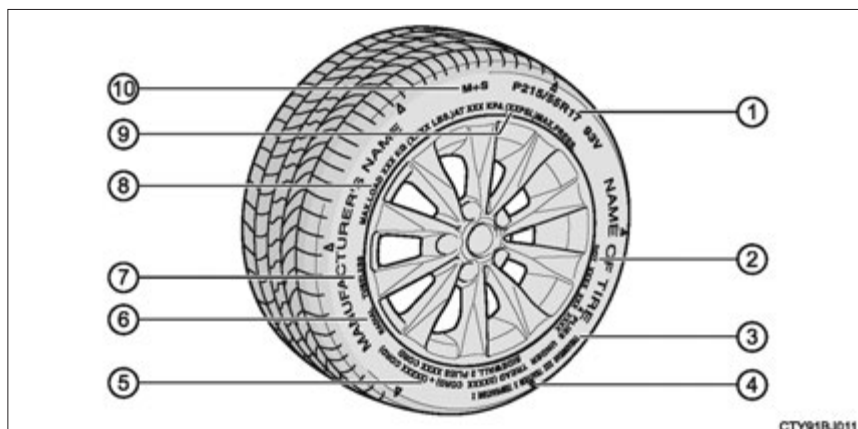
■ به کیفیت سوخت توجه نمایید

- از سوخت نامناسب استفاده نکنید. اگر سوخت نامناسب استفاده شود، موتور صدمه می‌بیند.
 - از بنزین دارای سرب استفاده نکنید.
 - بنزین دارای سرب باعث صدمه دیدن مبدل سه راهه کاتالیک و نقص سیستم کنترل گازهای آلاینده می‌شود.
 - از بنزین غیراز انواعی که قبلاً ذکر شد استفاده نکنید. ممکن است بنزین‌های دیگر باعث صدمه به سیستم سوخت یا عملکرد نادرست خودرو شوند.
 - استفاده از بنزین بدون سرب یا عدد اکتان یا عدد اکتان کمتر از عدد ذکر شده در انواع قبلی باعث ضربه زدن سنگین دائمی موتور می‌شود و در نتیجه موتور صدمه می‌بیند.
- ### ■ عملکردهای حرکتی ضعیف در ارتباط با سوخت
- در صورتیکه پس از استفاده از نوع متفاوتی از سوخت با عملکردهای حرکتی ضعیف خودرو (استارت نامناسب در زمان گرم بودن موتور، تبخیر، ضربه زدن موتور و غیره) مواجه شدید، دیگر از این نوع سوخت استفاده نکنید.
- ### ■ در صورت سوختگیری گسهول
- از ریخته شدن گسهول روی بدنه جلوگیری نمایید. ممکن است به رنگ خودرو صدمه بزند.

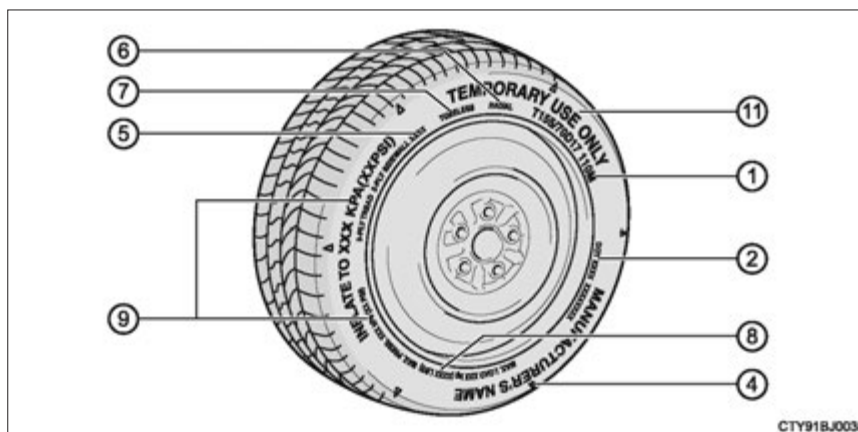
اطلاعات لاستیک

علائم لاستیک

◀ لاستیک معمولی



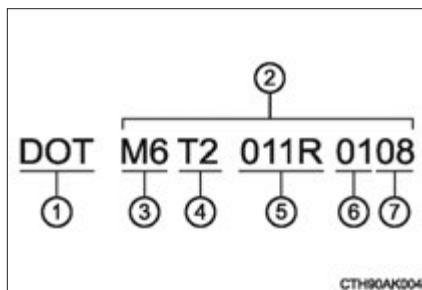
◀ چرخ زاپاس سایز کوچک



۹-۱ . مشخصات خودرو

- ① سایز لاستیک (← صفحه ۵۱۳)
- ② شماره شناسایی لاستیک (TIN) و DOT (← صفحه ۵۱۲)
- ③ درجه بندی کیفی رویه لاستیک
- ④ برای اطلاع از جزئیات بیشتر به بخش "درجه بندی کیفی رویه لاستیک" در صفحات بعدی مراجعه نمایید.
- ⑤ محل نشانگرهای سایز آج (← صفحه ۴۰۶)
- ⑥ ترکیب چیدمان لایه‌های لاستیک
- ⑦ لایه‌های لاستیک از ریسمان‌های موازی از جنس لاستیک ساخته شده‌اند. این ریسمان‌ها به هم بافته شده لایه‌های لاستیک را به وجود آورده‌اند.
- ⑧ لاستیک رادیال یا لاستیک دارای لایه کمر بندی مورب
- ⑨ لاستیک رادیال دارای علامت "RADIAL" روی دیواره لاستیک است. لاستیکی که دارای علامت "RADIAL" نباشد از نوع لاستیک دارای لایه کمر بندی مورب است.
- ⑩ TUBELESS (بدون تیوب) TUBE TYPE (نوع تیوب)
- ⑪ لاستیک تیوبلس تیوب ندارد و هوا مستقیماً وارد لاستیک می‌شود. لاستیک نوع تیوبی دارای تیوبی داخل لاستیک است و تیوب فشار باد را حفظ می‌کند.
- ⑫ محدوده بار در حداکثر فشار باد لاستیک سرد. (← صفحه ۵۱۷)
- ⑬ حداکثر فشار باد لاستیک سرد (← صفحه ۵۱۷)
- ⑭ یعنی فشار بادی که در آن لاستیک باد می‌شود.
- ⑮ لاستیک‌های تابستانی یا لاستیک‌های چهار فصل (← صفحه ۴۱۰)
- ⑯ لاستیک‌های چهار فصل دارای علامت "M+S" روی دیواره لاستیک هستند. لاستیکی که دارای علامت "M+S" نباشد، لاستیک تابستانی است.
- ⑰ "TEMPORARY USE ONLY" (فقط برای استفاده موقت)
- ⑱ چرخ زاپاس سایز کوچک با علامت "TEMPORARY USE ONLY" حک شده روی دیواره لاستیک قابل شناسایی است. این لاستیک فقط برای استفاده موقت در مواقع اضطراری طراحی شده است.

شماره شناسایی لاستیک (TIN) و DOT



- ① علامت DOT*
- ② شماره شناسایی لاستیک (TIN)
- ③ علامت شناسایی کارخانه سازنده لاستیک
- ④ کد سایز لاستیک
- ⑤ کد انتخابی کارخانه سازنده لاستیک (۳ یا ۴ حرف)
- ⑥ هفته تولید
- ⑦ سال تولید

*: علامت DOT نشان دهنده مطابقت لاستیک با استانداردهای ایمنی فدرال وسایل نقلیه موتوری است.

سایز لاستیک

■ اطلاعات سایز لاستیک معمولی

تصویر مقابل سایز لاستیک معمولی را نشان می‌دهد.

① کاربری لاستیک (P= خودروی سواری، T=استفاده

موقت)

② پهنای لاستیک (میلی متر)

③ نسبت ابعادی

(ارتفاع لاستیک نسبت به پهنای لاستیک)

④ کد ساختار لاستیک

(R= رادیال، D= سازه دارای لایه اریب)

⑤ قطر رینگ (اینچ)

⑥ شاخص ظرفیت تحمل بار

(۲ شماره یا ۳ شماره)

⑦ علامت شاخص سرعت

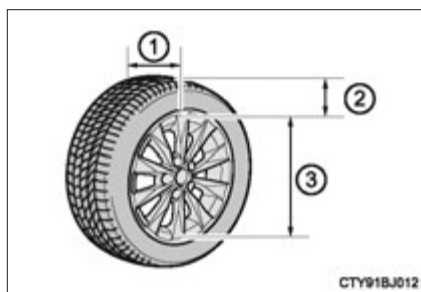
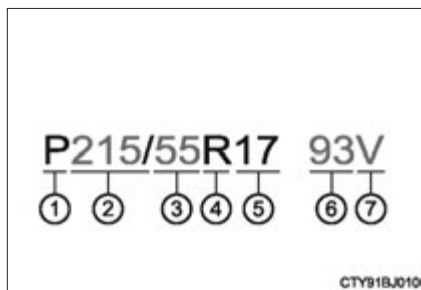
(مشخص شده با یکی از حروف الفبا)

■ ابعاد لاستیک

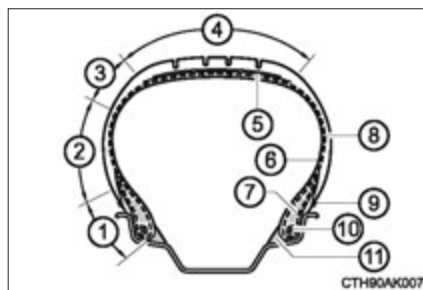
① پهنای لاستیک

② ارتفاع لاستیک

③ قطر رینگ



بخش‌های برش عرضی لاستیک



- ① لایه لبه تایر
- ② دیواره کناری
- ③ شانه
- ④ آج
- ⑤ تسمه
- ⑥ اتصال داخلی
- ⑦ لاستیک‌های تقویت کننده
- ⑧ بدنه
- ⑨ خط رینگ
- ⑩ سیم‌های لبه تایر
- ⑪ چافر

درجه بندی کیفی رویه لاستیک

این اطلاعات بر اساس قوانین منتشر شده از اداره ملی ایمنی ترافیکی بزرگراه‌ها در بخش حمل و نقل ایالات متحده ارائه شده است.

این اطلاعات در اختیار خریداران و/ یا خریداران خودروهای تویوتا همراه با اطلاعاتی در مورد درجه بندی کیفی رویه لاستیک قرار گرفته است.

نمایندگی مجاز تویوتا آماده پاسخگویی به سؤالات شما در زمینه این اطلاعات می‌باشد.

درجه بندی کیفی DOT

تمام لاستیک‌های خودروهای سواری و درجه بندی آن‌ها باید مورد تأیید بخش اجرایی ایمنی فدرال باشد. درجه بندی کیفی در محل دیواره لاستیک بین شانه آج و حداکثر پهنای لاستیک قرار دارد.

به عنوان مثال: سایش آج 200، چسبندگی AA دما A

سایش آج

درجه سایش آج یک نسبت مقایسه‌ای بر اساس نسبت سایش لاستیک است در صورتی که تحت دوره آزمون رسمی با شرایط کنترل شده قرار داشته باشد.

به عنوان مثال لاستیک با درجه بندی 150، یک و نیم ($1 - \frac{1}{2}$) برابر و نیز دوره آزمون رسمی با درجه بندی 100 سایش پیدا می‌کند.

عملکرد مربوط به لاستیک‌ها به شرایط واقعی نحوه استفاده از آن‌ها بستگی دارد. ممکن است عملکرد آن‌ها به دلیل رفتارهای رانندگی متفاوت، خدمات سرویس و شرایط جاده و شرایط آب و هوایی به طور قابل توجهی فرق نماید.

چسبندگی AA, A, B, C

درجه بندی چسبندگی از بیشترین تا کمترین به ترتیب AA, A, B, C است، این درجه‌بندی توانایی لاستیک برای ترمزگیری درجاده‌های خیس را نشان می‌دهد این قابلیت لاستیک تحت شرایط کنترل شده تست دولتی مانند سطح آسفالت و بتون اندازه‌گیری شده است.

لاستیک دارای علامت C ممکن است دارای عملکرد ضعیفی باشد.

هشدار: درجه چسبندگی در لاستیک براساس تست‌های چسبندگی ترمزگیری (درمسیر مستقیم) مشخص شده و شامل چسبندگی حرکت در پیچ (دور زدن) نمی‌شود.

■ دمای A، B، C

درجه بندی دما عبارت است از A (بالاترین) و B و C که مقاومت لاستیک را در برابر گرما و قابلیت لاستیک در برابر اتلاف گرما هنگامی که تحت شرایط کنترل شده در دوره تست چرخ در داخل آزمایشگاه با شرایط مشخص و کنترل شده را نشان می دهد.

دمای ثابت بالا می تواند باعث خراب شدن و کاهش عمر لاستیک شده و دمای بیش از اندازه منجر به صدمه دیدن ناگهانی لاستیک می شود.

درجه C مربوط به سطح عملکردی لاستیک می باشد که در آن لاستیک تمام خودروهای سواری باید تحت استاندارد ایمنی فدرال وسایل نقلیه موتوری شماره 109 قرار بگیرند.

درجه های A و B بالاترین سطوح عملکردی در تست چرخ در آزمایشگاه را نسبت به حداقل سطوح عملکردی ارائه شده به وسیله قانون را نشان می دهند.

هشدار: درجه بندی حرارتی لاستیک با فرض داشتن فشار باد مناسب و عدم وجود بار بیش از اندازه روی لاستیک محاسبه می شود.

سرعت بیش از اندازه، فشار کم باد لاستیک یا وجود بار بسیار روی لاستیک می تواند به طور جداگانه یا در مجموع باعث افزایش گرما و صدمه دیدن احتمالی لاستیک شود.

فهرست معنایی اصطلاحات فنی مربوط به لاستیک

عبارت مربوط به لاستیک	مفهوم
فشار باد لاستیک سرد	فشار باد لاستیک را زمانی که خودرو به مدت سه ساعت یا بیشتر پارک شده یا تحت شرایطی کمتر از 1.5km/h یا 1mile رانده شده را نشان می‌دهد.
حداکثر فشار باد لاستیک	حداکثر فشار باد لاستیک سرد که در آن امکان باد کردن لاستیک وجود دارد، روی دیواره لاستیک مشخص شده است.
فشار باد لاستیک توصیه شده	مقدار فشار باد لاستیک سرد توسط سازنده توصیه می‌شود.
وزن تجهیزات جانبی	مجموع وزن (تجهیزات اضافه بر استاندارد که ممکن است شامل تجهیزات تعویض شده نیز باشد) که شامل گیربکس اتوماتیک، فرمان با نیروی کمکی، ترمز با نیروی کمکی است، فرمان با نیروی کمکی، ترمز با نیروی کمکی، شیشه بالابر برقی، صندلی‌های برقی، رادیو و بخاری است. بعضی از این تجهیزات ممکن است در کارخانه نصب شده یا نشده باشند.
وزن خالص خودرو	وزن وسیله نقلیه همراه با تجهیزات استاندارد با احتساب حداکثر ظرفیت سوخت، روغن و مایع خنک کننده و در صورت مجهز بودن شامل سیستم تهویه هوای مطبوع (ایرکondیشن) و وزن اضافی موتور انتخابی می‌شود.
حداکثر وزن خودروی بارگیری شده	شامل مجموعه زیر است: (a) وزن خالص (b) وزن تجهیزات جانبی (c) وزن ظرفیت خودرو (d) وزن تجهیزات انتخابی نصب شده
وزن عادی سرنشینان	تعداد سرنشینان توصیه شده در ستون دوم جدول ۱* به شرح زیر به ازای هر نفر (150lb) 68kg محاسبه شود.
توزیع وزن سرنشینان	توزیع وزن سرنشینان در خودرو توصیه شده در ستون سوم جدول ۱*

عبارت مربوط به لاستیک	مفهوم
وزن تجهیزات انتخابی	در صورت تعویض تجهیزات استاندارد نصب شده با تجهیزات انتخابی با اختلاف وزن 2.3kg (5lb) اضافه وزن محاسبه می شود که شامل ترمزهای سخت کار تجهیزات تنظیم ارتفاع، باربند سقفی، باتری های سخت کار و روکش های خاص است.
رینگ	نگهدارنده فلزی لاستیک یا مجموعه لاستیک و تیوب که لبه لاستیک روی آن سوار می شود.
قطر رینگ (قطر چرخ)	قطر اسمی محل قرارگیری لبه لاستیک
شاخص سایز رینگ	قطر رینگ و پهنای لاستیک
پهنای رینگ	فاصله اسمی بین فلانچ های رینگ
وزن مجاز خودرو با بار	بار و وسایل در نظر گرفته شده به اضافه 68kg (150lb) ضربدر ظرفیت سرنشین
حداکثر بار خودرو روی لاستیک	بار روی هر لاستیک برابر است با بار روی هر محور تقسیم بر ۲ درحالی که خودرو در حالت حداکثر بارگیری شده است.
بار عادی خودرو روی لاستیک	بار روی یک لاستیک که با توزیع بار در هر محور محاسبه می شود و قسمتی از آن وزن خالص خودرو، وزن تجهیزات جانبی و وزن عادی سرنشینان (که در جدول زیر محاسبه شده است.) می باشد که تقسیم بر ۲ شده است.
کناره رینگ	سطحی از رینگ که با لاستیک باد شده پوشانده نشده باشد.
لایه لبه لاستیک	قسمتی از لاستیک که از سیم های فلزی ساخته شده و به وسیله ریسمان های لایه ای پوشانده یا محکم شده است و باعث نصب شدن لاستیک روی رینگ می شود.
جدا شدن لایه لبه لاستیک	جدا شدن اتصال بین قسمت های درون لایه لبه لاستیک

عبارت مربوط به لاستیک	مفهوم
لایه کمربندی مورب	لاستیک بادی که در آن نخ‌های لایه‌ای که تا لایه لبه لاستیک امتداد دارند که درواقع زوایای آن کمتر از ۹۰ درجه نسبت به خط مرکزی آج لاستیک قرار گرفته است.
بدنه لاستیک	ساختار لاستیک هنگام بادشدن بجز آج و دیواره لاستیکی آن که بار روی لاستیک را تحمل می‌کند.
رأده‌های لاستیکی	تکه‌های جداشده از آج یا دیواره لاستیک
نخ لاستیک	رشته‌های تشکیل دهنده لایه‌های لاستیک
جداشدن نخ	جداشدن نخ‌ها از قسمت‌های لاستیکی مجاور
ترک	هر بخش جدا شده از آج، دیواره لاستیک یا لایه داخلی لاستیک تا قسمت نخ لاستیک
CT	لاستیک بادی با یک لاستیک فلانچ معکوس شده و سیستم رینگ که در آن رینگ با فلانچ‌های رینگ به صورت رادیالی به سمت داخل طراحی شده است و لاستیک برای قرار گرفتن روی قسمت زیرین رینگ طراحی شده به صورتیکه فلانچ‌های رینگ را در داخل محفظه هوای لاستیک نگه می‌دارد.
لاستیک با قابلیت بار اضافی	لاستیک به گونه‌ای طراحی شده که بتواند در فشار باد بالا و بارهای سنگین نسبت به لاستیک استاندارد عمل نماید.
شکاف	فضای بین دو شیار آج مجاور هم
لایه داخلی	لایه‌های تشکیل دهنده سطح داخلی لاستیک تیوبلس که به عنوان فضایی برای باد کردن لاستیک استفاده می‌شود.
جداشدن لایه داخلی	جدا شدن لایه داخلی از نخ در بدنه لاستیک
دیواره بیرونی لاستیک	(a) دیواره لاستیک شامل یک دیواره سفید، حروف سفید یا نام کارخانه سازنده، مارک و یا نام مدل است که نام مدل بالاتر یا پایین‌تر از همان نام مدل در دیواره لاستیک‌های دیگر است (b) سطح بیرونی دیواره لاستیک نامتقارن دارای کناره‌ای است که باید هنگام نصب بر روی خودرو همواره به سمت بیرون باشد.

عبارت مربوط به لاستیک	مفهوم
لاستیک کامیون‌های سبک (LT)	لاستیک طراحی شده توسط سازندگان قابل استفاده در کامیون‌های سبک یا خودروهای چندمنظوره سواری می‌باشد.
مقدار بار	حداکثر بار قابل حمل در لاستیک با فشار باد توصیه شده
حداکثر مقدار بار	مقدار بار لاستیک با حداکثر فشار باد مجاز لاستیک
حداکثر فشار باد مجاز	حداکثر فشار باد لاستیک سرد که می‌توان لاستیک را باد نمود.
اندازه رینگ	رینگی که لاستیک را نگه می‌دارد دارای ابعاد فیزیکی مشخصی می‌باشد.
شکاف باز	هر قسمت جداشده از آج، دیواره یا لایه داخلی که تا نخ لاستیک امتداد دارد.
قطر بیرونی	قطر کلی لاستیک نو بادشده
پهنای کلی	فاصله خطی بین دیواره بیرونی بادشده که به دلیل وجود برچسب، تزئینات یا نوار و شیارهای نگهدارنده دارای برآمدگی‌هایی است.
لاستیک خودروی سواری	لاستیک قابل استفاده در خودروهای سواری، خودروهای چندمنظوره سواری و وانت‌ها که وزن ناخالص خودرو به میزان 10000lb (GVWR) یا کمتر می‌باشد.
لایه	لایه‌ای از جنس نخ‌های لاستیکی موازی
جداشدن لایه	جداشدن قطعه‌ای لاستیکی بین لایه‌های مجاور
لاستیک بادی	وسیله مکانیکی ساخته شده از لاستیک، مواد شیمیایی، پارچه و فلز یا مواد دیگر که در زمان نصب شدن روی چرخ اتومبیل، چسبندگی ایجاد کرده و حاوی گاز یا مایعی است که فشار را ثابت نگه می‌دارد.
لاستیک با لایه رادیال	لاستیک بادی که در آن نخ‌های لایه تا لایه لبه تاثیر امتداد دارند و درواقع با زاویه‌ای ۹۰ درجه نسبت به خط مرکزی آج قرار گرفته‌اند.
لاستیک تقویت شده	لاستیک طراحی شده برای عملکرد در فشار باد بالا و بار اضافی نسبت به لاستیک استاندارد.

عبارت مربوط به لاستیک	مفهوم
پهنای لاستیک	فاصله خطی بین قسمت بیرونی دیواره لاستیک بادشده با احتساب وجود برچسب، تزئینات یا نوارهای نگهدارنده دارای برآمدگی است.
دیواره لاستیک	قسمتی از لاستیک بین آج و لایه لبه لاستیک
جداشدن دیواره لاستیک	جداشدن قطعه‌ای لاستیکی از مواد نخ لاستیک در دیواره لاستیک
لاستیک یخ شکن (زمستانی)	لاستیک دارای شاخص چسبندگی برابر یا بزرگتر از 110، براساس تست استاندارد مرجع ASTM E1136 می‌باشد، در صورت استفاده از آزمون چسبندگی لاستیک یخ شکن همانگونه که در ASTM F-1805-00 شرح داده شد، روش تست استاندارد برای بررسی میزان چسبندگی یک چرخ در حال حرکت در مسیر مستقیم روی جاده‌های پوشیده از برف و یخ انجام می‌شود و پس از آن علامت Alpine را  حداقل روی یکی از دیواره‌های لاستیک حک می‌کنند.
تست رینگ	تست رینگ که لاستیکی برای تست بر روی آن نصب شده است و می‌تواند شامل هر نوع رینگی، مناسب برای استفاده در این لاستیک باشد.
آج	قسمتی از لاستیک که در تماس با سطح جاده است.
شیار آج	قسمتی از آج که دور تا دور لاستیک امتداد دارد.
جداشدن آج	جداشدن آج از بدنه لاستیک
نشانگرهای سایش لاستیک (TWI)	برآمدگی داخل شیارهای اصلی که با شناسایی بصری، درجه سایش آج به دست می‌آید.
تجهیزات نگهدارنده چرخ	تجهیزات مورد استفاده برای نگه داشتن چرخ و مجموعه لاستیک در زمان تست می‌باشد.

*: جدول ۱ - وزن سرنشینان و توزیع آن برای بار عادی خودرو براساس ظرفیت طراحی شده برای سرنشینان.

ظرفیت صندلی طراحی شده و تعداد سرنشینان	بار عادی خودرو و تعداد سرنشینان	توزیع سرنشینان در خودروی بارگیری شده در حالت عادی
۲ تا ۴	۲	دو نفر در جلو
۵ تا ۱۰	۳	دو نفر در جلو و یک نفر در ردیف دوم
۱۱ تا ۱۵	۵	دو نفر در جلو، یک نفر در ردیف دوم، یک نفر در ردیف سوم، یک نفر در ردیف چهارم
۱۶ تا ۲۰	۷	دو نفر در جلو، ۲ نفر در ردیف دوم، دو نفر در ردیف سوم، یک نفر در ردیف چهارم

مشخصه‌های قابل سفارشی سازی

خودروی شما دارای مشخصه‌های الکترونیکی زیادی است که براساس علایق شما قابل سفارشی سازی هستند. تنظیمات این مشخصه‌ها با استفاده از کلیدهای نمایشگر اصلی، صفحه سیستم صوتی یا درنمایندگی مجاز تویوتا قابل تغییر است.

سفارشی سازی مشخصه‌های خودرو

■ تغییر با استفاده از سیستم صوتی اینتئون*1

1] دکمه "SETUP" را فشار دهید.

2] گزینه "Vehicle" روی صفحه "SETUP" را انتخاب کنید.

تنظیمات گوناگونی قابل تغییر است برای اطلاع از جزئیات به لیست تنظیمات قابل تغییر مراجعه نمایید.

■ تغییر با استفاده از سیستم صوتی اینتون پلاس*2 یا سیستم صوتی پرمیوم همراه با سیستم مسیریاب*2

1] دکمه "APPS" را فشار دهید.

2] روی صفحه "APPS" گزینه "SETUP" انتخاب کرده و سپس گزینه "Vehicle" را انتخاب نمایید.

تنظیمات گوناگونی قابل تغییر است. برای اطلاع از جزئیات بیش‌تر به لیست تنظیمات قابل تغییر مراجعه نمایید.

*1: سیستم صوتی همراه با دکمه "CAR"

*2: سیستم صوتی همراه با دکمه "APPS"

مشخصه‌های قابل سفارشی سازی

برخی تنظیمات عملکردها همزمان با دیگر تنظیمات سفارشی سازی شده تغییر می کند. برای اطلاع از جزئیات بیشتر با نمایندگی مجاز تویوتا تماس حاصل نمایید.

- ① تنظیمات روی صفحه سیستم صوتی اینتون تغییر می کند.
- ② تنظیمات با استفاده از کلیدهای نمایشگر اصلی تغییر می کند.

تعریف علامت‌ها: ○ = موجود، - = ناموجود

■ گنج‌ها، نشانگرها و صفحه نمایش چندمنظوره (← صفحه ۹۲ و ۸۸)

عملکرد ^{*1}	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی سازی	①	②
زبان ^{*2}	انگلیسی	فرانسه اسپانیایی	○	○
واحدها ^{*2}	مایل (MPG US)	Km(km/L) Km(L/100km) Miles (MPG Imperial)	○	○
نشانگر EV	روشن (دارای روشنایی)	خاموش	○	-
اطلاعات رانندگی 1	سرعت سنج عددی مسافت قابل طی شدن تا خالی شدن باک	۶ تا از مورد های زیر: ← صفحه ۹۴	○	-
اطلاعات رانندگی 2	متوسط مصرف سوخت اقتصادی (پس از صفر کردن) مصرف سوخت اقتصادی فعلی		○	-
اطلاعات رانندگی 3	مسافت پیموده شده (پس از صفر کردن) زمان سپری شده در رانندگی		○	-
نمایش Pop-up	روشن	خاموش	○	-
رنگ تاکیدی	آبی روشن	آبی نارنجی زرد	○	○

عملکرد ^{*1}	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی سازی	①	②
صفحه نمایش محدوده سرعت ^{*4}	روشن همراه با نشانگر هشدار محدوده سرعت فعال شده (زرد رنگ)	روشن همراه با نشانگر هشدار محدوده سرعت غیر فعال شده (زرد رنگ)	-	○
		خاموش		
مقدار دهی اولیه سیستم تعمیر و نگهداری ^{*3}	خاموش	روشن	-	○

*1: برای اطلاع از جزئیات هر عملکرد به صفحه ۹۵ مراجعه کنید.

*2: بسته به قوانین هر کشوری تنظیمات پیش فرض متفاوت است.

*3: فقط ایالات متحده آمریکا

*4: صفحه نمایش محدوده سرعت ممکن است در بعضی مناطق در دسترس نباشد.

- ① تنظیمات با استفاده از سیستم صوتی اینتیون تغییر می کند.
- ② تنظیمات با استفاده از سیستم صوتی اینتون پلاس یا سیستم صوتی پرمیوم همراه با سیستم مسیریاب تغییر می کند.
- ③ تنظیمات توسط نمایندگی مجاز تویوتا تغییر می کند.
- تعریف علامت‌ها: ○ = موجود، - = ناموجود
- قفل درب (← صفحه ۱۱۰، ۱۱۷، ۴۸۵)

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی سازی	①	②	③
باز نمودن قفل با استفاده از سوئیچ	باز نمودن قفل درب راننده در یک مرحله، باز نمودن قفل تمامی درب‌ها در دو مرحله	باز نمودن قفل تمامی درب‌ها در یک مرحله	-	○	○
قفل کردن اتوماتیک درب	دسته دنده را در موقعیتی به جز پارک P قرار دهید.	خاموش سرعت خودرو به سطح معینی می‌رسد	○	○	○
باز نمودن اتوماتیک قفل درب	دسته دنده را در موقعیت پارک P قرار دهید.	خاموش درب راننده باز می‌شود	○	○	○
قفل و باز نمودن قفل درب صندوق عقب هنگامی که تمامی درب‌ها قفل / یا باز می‌باشند.	روشن	خاموش	-	-	○

■ سیستم کلید هوشمند و فرستنده کنترل از راه دور بی سیم (← صفحه ۱۱۰، ۱۱۷)

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی سازی	①	②	③
سیگنال عملکردی (چراغ‌های فلاشر)	روشن	خاموش	-	○	○
سیگنال عملکردی (آژیر)	روشن	خاموش	-	-	○
میزان صدای آژیر	سطح 5	در سطح 7 خاموش است	○	○	○
مدت زمان سپری شده قبل از فعال کردن عملکرد قفل اتوماتیک درب در صورتیکه پس از باز نمودن قفل، درب باز نباشد.	۶۰ ثانیه	خاموش	-	○	○
		۳۰ ثانیه			
		۱۲۰ ثانیه			
آژیر هشدار بازماندن درب	روشن	خاموش	-	-	○

■ سیستم کلید هوشمند (← صفحه ۱۱۰، ۱۱۷، ۱۲۱)

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی سازی	①	②	③
سیستم کلید هوشمند	روشن	خاموش	-	-	○
تعداد دفعات مجاز قفل کردن پی در پی با استفاده از کلید هوشمند	دو بار	نامحدود	-	-	○

■ فرستنده کنترل از راه دور بی سیم (ریموت) (← صفحه ۱۰۶، ۱۱۰، ۱۱۷)

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی سازی	①	②	③
فرستنده کنترل از راه دور بی سیم (ریموت)	روشن	خاموش	-	-	○
عملکرد باز نمودن قفل	باز نمودن قفل درب راننده در یک مرحله، باز نمودن قفل تمامی درب‌ها در دو مرحله	باز شدن قفل تمامی درب‌ها در یک مرحله	○	○	○
عملکرد باز نمودن قفل درب صندوق عقب	فشار دادن و نگه داشتن (کوتاه مدت)	فشار کوتاه	-	-	○
		دوبار فشار دادن			
		فشار دادن و نگه داشتن (طولانی)			
		خاموش			
عملکرد ترساندن	روشن	خاموش	-	-	○

■ شیشه بالابر برقی (درب راننده) و سان روف* (← صفحه ۱۴۰، ۱۴۳)

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی سازی	①	②	③
عملکرد وابسته به کلید	خاموش	روشن	-	-	○
عملکرد باز کردن وابسته به فرستنده کنترل از راه دور بی سیم (ریموت)	خاموش	روشن	-	-	○
عملکرد بستن وابسته به کلید	خاموش	روشن	-	-	○
آزیر باز ماندن وابسته به فرستنده کنترل از راه دور بی سیم (ریموت)	روشن	خاموش	-	-	○

*: در صورت مجهز بودن

■ سان روف* (← صفحه ۱۴۳)

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی سازی	①	②	③
وابسته به عملکرد تجهیزات در صورت استفاده از کلید درب	فقط حرکت کشویی	فقط حرکت لولایی	-	-	○
وابسته به عملکرد تجهیزات در صورت استفاده از فرستنده کنترل از راه دور بی سیم (ریموت)	فقط حرکت کشویی	فقط حرکت لولایی	-	-	○

*: در صورت مجهز بودن

■ دسته (کلید) چراغ راهنما (← صفحه ۱۷۰)

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی سازی	①	②	③
تعداد دفعاتی که چراغ‌های راهنما به طور خودکار چشمک می‌زنند در صورتیکه دسته چراغ راهنما حین تغییر لاین به موقعیت اولیه بازگردانده شود.	3	خاموش *2	-	-	○
		4 تا 7			

*1: در صورت خاموش بودن این عملکرد حین حرکت به سمت راست یا چپ پس از چشمک زدن چراغ‌های راهنما و با حرکت دسته راهنما به موقعیت اولیه در جهتی که چراغ چشمک می‌زند، می‌توان موقعیت چراغ‌های راهنما در حالت چشمک زدن یا خاموش را انتخاب نمود.

*2: اگر دسته راهنما را به موقعیت اولیه در جهت چشمک زدن چراغ‌ها بازگرداند، چراغ‌های راهنما خاموش می‌شوند.

■ سیستم کنترل اتوماتیک چراغ‌ها (← صفحه ۱۷۲)

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی سازی	①	②	③
حساسیت سنسور نور	سطح 3	سطح 1 تا 5	○	○	○
زمان سپری شده قبل از خاموش شدن اتوماتیک چراغ‌های جلو و بعد از بستن درب‌ها	۳۰ ثانیه	خاموش	○	○	○
		۶۰ ثانیه			
		۹۰ ثانیه			

■ چراغ‌ها (← صفحه ۱۷۲، ۱۷۵)

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی سازی	①	②	③
سیستم چراغ روشنایی روز (بجز کشور کانادا)	روشن	خاموش	○	○	○
چراغ نور بالای اتوماتیک*	روشن	خاموش	-	○	○

*: در صورت مجهز بودن

■ سیستم آگاه سازی نزدیک شدن خودرو (← صفحه ۷۰)

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی	①	②	③
میزان صدای سیستم آگاه سازی نزدیک شدن خودرو	سطح ۱	سطح ۲	○	○	○
		سطح ۳	○	○	○

■ سیستم تهویه هوای مطبوع (ایر کاندیشن) اتوماتیک (← صفحه ۳۳۲)

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی	①	②	③
عملکرد کلید اتوماتیک A/C	اتوماتیک	دستی	-	○	○
کنترل سیستم تهویه هوای مطبوع (ایر کاندیشن) در حالت رانندگی ECO	روشن	خاموش	-	-	○

■ روشنایی (← صفحه ۳۴۰)

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی	①	②	③
زمان سپری شده قبل از خاموش شدن چراغ‌ها	۱۵ ثانیه	۷/۵ ثانیه	○	○	○
		۳۰ ثانیه	○	○	○
عملکرد در زمان باز بودن قفل درب‌ها	روشن	خاموش	-	-	○
عملکرد پس از قرار دادن سوئیچ موتور در موقعیت خاموش OFF	روشن	خاموش	-	-	○
عملکرد در زمان نزدیک شدن به خودرو و همراه داشتن سوئیچ الکترونیکی	روشن	خاموش	-	-	○

■ یادآوری بستن کمربند ایمنی (← صفحه ۴۴۶)

عملکرد	تنظیمات پیش فرض	تنظیمات سفارشی	①	②	③
اُزیر یادآوری بستن کمربند ایمنی وابسته به سرعت خودرو	روشن	خاموش	-	-	○



هشدار

■ حین سفارشی سازی

از آنجاکه حین سفارشی سازی، سیستم هیبریدی باید فعال باشد، از پارک خودرو در مکانی امن با تهویه مناسب اطمینان حاصل نمایید. در مکان‌های بسته همانند پارکینگ، ممکن است آگروز حاوی گاز مونوکسید کربن (CO) است که ممکن است جمع شده و وارد خودرو شود که می‌تواند منجر به صدمات جسمی جدی یا حتی مرگ گردد.



توجه

■ حین سفارشی سازی

برای جلوگیری از خالی شدن باتری ۱۲ ولتی، حین سفارشی سازی مشخصه‌ها، سیستم هیبریدی را فعال نگه دارید.

موارد قابل مقدار دهی اولیه

پس از انجام مواردی همچون انجام تعمیر و نگهداری روی خودرو، آیتم‌های زیر برای عملکرد عادی سیستم‌ها باید مقدار دهی اولیه شود.

مورد	زمان آماده‌سازی	مرجع
پیغام‌های نشانگر تعمیر و نگهداری نمایش داده می‌شود. (فقط ایالات متحده آمریکا)	پس از انجام تعمیر و نگهداری	صفحه ۳۸۳
سیستم هشدار فشار باد لاستیک	در صورتیکه فشار باد لاستیک به وسیله تغییر سرعت حرکت خودرو یا وزن بارو غیره تغییر کند.	صفحه ۴۰۸
سیستم هشدار فاشر باد لاستیک	در صورتیکه فشار باد لاستیک به وسیله تغییر سرعت حرکت خودرو یا وزن بارو غیره تغییر کند.	صفحه ۴۰۸

برنامه سرویس و نگهداری

عملیات سرویس و نگهداری: : بازدید
R: تعویض یا روانکاری

ماه	برحسب کیلومتر کارکرد									فواصل انجام سرویس
	80	70	60	50	40	30	20	10	X1000km	برحسب کیلومتر یا زمان کارکرد (هر کدام زودتر فرا برسد)
	48	42	36	30	24	18	12	6	X1000 miles	
قطعات اصلی موتور										
12	R	R	R	R	R	R	R	R		۱ روغن موتور
12	R	R	R	R	R	R	R	R		۲ فیلتر روغن موتور
24	I				I					۳ سیستم گرمایش و سرمایش "به مورد ۱ مراجعه نمایید"
-	I				I					۴ مایع خنک کننده موتور (شامل مایع خنک کننده اینورتر کانورتر) "به مورد ۲ مراجعه نمایید"
-	I				I					۵ مایع خنک کننده اینورتر کانورتر "به مورد ۳ مراجعه نمایید"
12	I		I		I		I			۶ لوله‌های اگزوز و اتصالات نصب
سیستم الکتریکی و جرقه										
-	هر 100000 km (60000miles) تعویض شود.								شمع	
12	I	I	I	I	I	I	I	I		۸ باتری ۱۲ ولتی

عملیات سرویس و نگهداری: : بازدید
R: تعویض یا روانکاری

ماه	برحسب کیلومتر کارکرد									فواصل انجام سرویس
	80	70	60	50	40	30	20	10	x1000km	برحسب کیلومتر یا زمان کارکرد (هر کدام زودتر فرا برسد)
	48	42	36	30	24	18	12	6	x1000 miles	
قطعات اصلی موتور										
96	R									۹ فیلتر سوخت "به مورد ۴ , ۵ مراجعه نمایید"
I:24 R:48	R		I		R		I			۱۰ فیلتر هوای موتور
6	I	I	I	I	I	I	I	I		۱۱ فیلتر هوای باتری هیبریدی "به مورد ۶ مراجعه نمایید"
24	I				I					۱۲ درب باک سوخت، لوله‌های سوخت، اتصالات و شیر کنترل بخارات بنزین "به مورد ۱ مراجعه نمایید"
24	I				I					۱۳ مخزن کنیستر
شاسی و بدنه										
6	I	I	I	I	I	I	I	I		۱۴ پدال ترمز و ترمز دستی
6	I	I	I	I	I	I	I	I		۱۵ لنت ها و دیسک های ترمز
I:6 R:24	R	I	I	I	R	I	I	I		۱۶ روغن ترمز

عملیات سرویس و نگهداری: ا: بازدید
R: تعویض یا روانکاری

ماه	برحسب کیلومتر کارکرد									فواصل انجام سرویس
	80	70	60	50	40	30	20	10	X1000km	برحسب کیلومتر یا زمان کارکرد (هر کدام زودتر فرا برسد)
	48	42	36	30	24	18	12	6	X1000 miles	
قطعات اصلی موتور										
12	I		I		I		I			۱۷ لوله‌ها و شیلنگ‌های ترمز
12	I		I		I		I			۱۸ غربلیک فرمان، اتصالات و جعبه فرمان
24	I		I		I		I			۱۹ گردگیرهای پلوس
12	I		I		I		I			۲۰ سبیک‌ها و گردگیرهای سیستم تعلیق
24	I				I					۲۱ روغن گیربکس (شامل روغن دیفرانسیل)
12	I		I		I		I			۲۲ سیستم تعلیق جلو و عقب
6	I	I	I	I	I	I	I	I	I	۲۳ لاستیک‌ها و فشار باد آنها
6	*	*	*	*	*	*	*	*	*	۲۴ جابه‌جایی تایرها "به مورد ۷ مراجعه نمایید"
6	I	I	I	I	I	I	I	I	I	۲۵ چراغ‌ها، بوق، برف پاک‌کن و شیشه شوی
-	R		R		R		R			۲۶ فیلتر تهویه هوای مطبوع
12	I		I		I		I			۲۷ مقدار گاز مبرد سیستم تهویه مطبوع

توجه:

۱. اولین بار در 80,000 km (48000 miles) یا ۴۸ ماه اول بازدید نمایید و پس از آن هر 20,000 km (12000 miles) یا ۱۲ ماه بازرسی نمایید.
۲. اولین بار در 160,000 km (100000 miles) اول تعویض نمایید و پس از آن هر 80,000 km (48000 miles) تعویض نمایید.
۳. اولین بار در 240,000 km (150000 miles) تعویض و پس از آن هر 80,000 km (50000 miles) تعویض نمایید.
۴. شامل فیلتر درون باک سوخت.
۵. در کشور برزیل هر 60,000 km (36000 miles) یا ۷۲ ماه تعویض کنید.
۶. فیلتر تهویه هوای باتری هیبریدی در هر سرویس بازدید و در صورت کثیف بودن فیلتر یا نمایش پیغام هشدار تعویض شود.
۷. تایر خودروهای AWD هر 5,000 km و خودروهای 2WD هر 10,000 km جابه‌جا شود.

برنامه سرویس و نگهداری اضافی

برای مواردی در برنامه که نیازمند سرویس به دفعات بیشتر مشابه شرایط سخت هستند، به جدول زیر مراجعه نمایید. (برای دیدن فهرست، مبحث "الزامات برنامه سرویس و نگهداری" را مطالعه نمایید.)

A-1: رانندگی در جاده‌های ناهموار یا گل آلود یا جاده‌های پوشیده از برف	
بازدید لنت‌ها و دیسک‌های ترمز	هر (3000 miles) 5000 Km یا ۳ ماه
بازدید لوله‌ها و شیلنگ‌های ترمز	هر (6000 miles) 10000 Km یا ۶ ماه
بازدید غربیلک فرمان، اتصالات و جعبه فرمان	هر (3000 miles) 5000 Km یا ۳ ماه
بازدید گردگیرهای پلوس	هر (6000 miles) 10000 Km یا ۱۲ ماه
بازدید سیبک‌ها و گردگیرهای سیستم تعلیق	هر (6000 miles) 10000 Km یا ۶ ماه
بازدید سیستم تعلیق جلو و عقب	هر (6000 miles) 10000 Km یا ۶ ماه
سفت کردن پیچ و مهره‌های بدنه و شاسی با گشتاور مجاز "به قسمت توجه مراجعه نمایید"	هر (6000 miles) 10000 Km یا ۶ ماه

A-2: رانندگی در جاده‌های خاکی (با جاده‌هایی که ضخامت آسفالت آن کم است یا اغلب توده‌ای از گرد و غبار روی جاده وجود دارد و هوا خشک است)	
هر 5000 Km (3000 miles) یا ۶ ماه	☐ تعویض روغن موتور
هر 5000 Km (3000 miles) یا ۶ ماه	☐ تعویض فیلتر روغن موتور
هر 2500 Km (1500 miles) یا ۳ ماه R: هر 40000 Km (24000 miles) یا ۴۸ ماه	☐ بازدید یا تعویض فیلتر هوای موتور
هر 5000 Km (3000 miles) یا ۳ ماه	☐ بازدید لنت‌ها و دیسک‌های ترمز
هر 15000 Km (9000 miles)	☐ تعویض فیلتر تهویه هوای مطبوع
B-1: رانندگی با خودروی دارای بارسنگین (به طور مثال استفاده از کاروان و یا باربند سقفی)	
هر 5000 Km (3000 miles) یا ۶ ماه	☐ تعویض روغن موتور
هر 5000 Km (3000 miles) یا ۶ ماه	☐ تعویض فیلتر روغن موتور
هر 5000 Km (3000 miles) یا ۳ ماه	☐ بازدید لنت‌ها و دیسک‌های ترمز
هر 40000 Km (24000 miles) یا ۲۴ ماه R: هر 8000 Km (48000 miles) یا ۴۸ ماه	☐ بازدید و تعویض روغن گیربکس (شامل روغن دیفرانسیل جلو)
هر 10000 Km (6000 miles) یا ۶ ماه	☐ بازدید گردگیرها و سبک‌های سیستم تعلیق
هر 10000 Km (6000 miles) یا ۶ ماه	☐ بازدید سیستم تعلیق جلو و عقب
هر 10000 Km (6000 miles) یا ۶ ماه	☐ سفت کردن پیچ‌ها و مهره‌های شاسی و بدنه با گشتاور مجاز "به قسمت توجه مراجعه نمایید"

B-2 : رانندگی در مسیرهای کوتاه‌تر از 8km (5miles) به دفعات در شرایط دمایی زیر صفر (که دمای موتور به دمای عادی نخواهد رسید)	
هر 5000 Km (3000 miles) یا ۶ ماه	☐ تعویض روغن موتور
هر 5000 Km (3000 miles) یا ۶ ماه	☐ تعویض فیلتر روغن موتور
B-3: درجا کار کردن موتور/ یا رانندگی با سرعت پایین در مسیرهای طولانی مانند خودروی پلیس، تاکسی یا فروشندگان سیار	
هر 5000 Km (3000 miles) یا ۶ ماه	☐ تعویض روغن موتور
هر 5000 Km (3000 miles) یا ۶ ماه	☐ تعویض فیلتر روغن موتور
هر 5000 Km (3000 miles) یا ۳ ماه	☐ بازدید دیسک‌ها و لنت‌های ترمز
B-4 : رانندگی با سرعت بالا و به صورت مداوم (%۸۰ یا بیشتر از حداکثر سرعت خودرو) برای بیش از ۲ ساعت	
A: هر 40000 Km (24000 miles) یا ۲۴ ماه R: هر 80000 Km (48000 miles) یا ۴۸ ماه	☐ بازدید یا تعویض روغن گیربکس (شامل روغن دیفرانسیل جلو)

توجه:

مخصوص پیچ‌های نصب صندلی و پیچ‌های نگهدارنده قطعات سیستم تعلیق جلو و عقب